

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** [Impressum]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Médicales

Henri Aragon, c'est un travail d'artiste. Etre affilié à un nom de cet éclat est un honneur qui réunit toutes les espérances. Aragon nous fait revenir à l'Espa-

Parmi les chroniques les plus lues et sans doute aussi les plus méditées, il y a la médicale. Au fil des ans «Aînés» a eu la chance de pouvoir compter sur la collaboration d'éminents praticiens dont le professeur Eric Martin, les docteurs Lévy et Maurice Mamie. Au surplus, la rédaction reçoit chaque semaine des communiqués émanant d'associations chargées de diffuser des informations médicales utiles, sur le cœur et ses comportements, la diététique, l'alcoolisme, les rhumatismes, etc. Ces communiqués sont souvent accueillis en entier ou en condensés dans nos colonnes lorsque l'information qu'ils véhiculent émane de personnalités scientifiques connues et réputées pour leur expérience.

Notre chronique médicale actuelle est due à la plume et à la science d'un médecin romand très apprécié par sa clientèle. Et c'est précisément parce que ce praticien est toujours actif, qu'il a, comme on dit «une consultation», que nous respectons son anonymat. Ce faisant nous obéissons aux règles élémentaires de la déontologie médicale.

A partir de ce numéro 3/85, la médicale s'enrichit d'une seconde chronique extrêmement bien documentée et vivante, intitulée «Dernières nouvelles médicales». Des nouvelles toutes fraîches, soigneusement contrôlées, venues d'un peu partout, des pays où la recherche est particulièrement active. Cette chronique médicale N° 2 est rédigée par un spécialiste, notre confrère Jean V. Manevy, qui fut pendant 15 ans chef du service de presse de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), et rédacteur en chef de «Santé du Monde», avant de travailler pour «L'Express» de Paris, puis pour la revue française «Vital» où il tient actuellement la rubrique médicale.

Jean V. Manevy, auteur de plusieurs ouvrages considérés comme des best-sellers bénéficie d'une documentation exceptionnellement riche. Nul doute

que sa chronique fera «tilt!». Nous lui souhaitons la plus amicale bienvenue au sein de notre équipe.

\* \* \*

Chers lecteurs, ce N° 3 se présente à vous habillé de neuf. La mise en page a été, elle aussi, améliorée. Et nos rubriques continuent de s'enrichir.

Les frais de fabrication ne cessant d'augmenter, comme d'ailleurs le coût de la vie en général, nous devons nous aussi modifier quelque peu le prix de l'abonnement qui passe dès le 1<sup>er</sup> avril 1985 à Fr. 29.— par année (Fr. 33.— pour l'étranger). Cette augmentation représente moins de 30 centimes par mois. Elle nous permettra de poursuivre nos efforts et de vous offrir un journal toujours plus utile et attrayant. Pour «Aînés» il s'agit d'un nouveau départ.

AÎNÉS

### Photo de couverture

Griserie de l'évasion: au large de Santorin (Grèce). Il est temps de penser aux vacances... (Photo G. Gygax).

Henri Aragon peintre du Jura	2
Des hommes, des femmes, de l'histoire	7
Quiproquos, nouvelle inédite	8
A Amélie avec «Aînés» au printemps	11
Des auteurs, des livres	13
Paris au fil du temps	14
Les souffrances de la langouste	15
Une vie difficile: M.-A. Charpentier	17
L'autoportrait au Musée des Beaux-Arts, Lausanne	19
SOS consommateurs	21
Dernières nouvelles médicales	22
Les conseils du médecin	23
Jardinage en mars	25
Les assurances sociales	26
Pourquoi l'U3A?	29
Mots croisés	30
Les coups de cœur de Colette Jean	33
Pro Senectute: optimisme!	35
Le Mouvement des Aînés	40
Mots croisés géants: lauréats du concours	41
Se déplacer au 3 <sup>e</sup> âge	
20 ans de gym des aînés	43
Radio-TV en mars	47
Aînées: de bric et de broc	48

Tirage: 22 500 exemplaires

# aînés

N° 3 Mars 1985 15<sup>e</sup> année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

**Administration et rédaction:**  
**Passage Saint-François 10**  
**1002 Lausanne**  
**téléphone 021/22 34 29**

Nos bureaux sont ouverts le matin jusqu'à 11 h. 30

**Abonnements**  
 Fr. 26.— par année  
 Etranger Fr. 30.—

Toute reproduction des textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction

Administration Yves Debraine  
 Rédaction Georges Gygax  
 Secrétariat Isabelle Capt

**Editeur**  
 Société coopérative «Aînés»  
 Président: Claude Badel, Romanel  
 Vice-président: François-Xavier Charles, Genève

**Imprimeur**  
 Presses Centrales Lausanne S.A.

**Régie des annonces**  
 Pour la Suisse romande:  
 Annonces Suisses S.A., «ASSA»  
 Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne  
 Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
 Media-Agentur, Rolf Müller  
 Case postale 234, 8059 Zürich  
 Téléphone 01/202 33 93/94

**Comité de fondation**  
 Dr L.-M. Bircher, Claude Badel,  
 Marc Guignard, † Bernard Peitrequin